

Renzo Avogadri

(Bergamo, 1890 - Ivi, 1945)



Renzo Avogadri visse nel popoloso borgo cittadino di Santa Caterina. Fu soprannominato scherzosamente Rasghì perché suonava il violino; diplomatosi presso l'Istituto Musicale "Gaetano Donizetti" di Bergamo, tentò inutilmente il concertismo. Per diversi anni fece parte tuttavia di varie orchestre liriche e sinfoniche dell'Alta Italia. Fu poi agente di commercio ma non abbandonò mai lo strumento. Diresse una compagnia filodrammatica dialettale e compose numerose commedie brillanti, drammi, operette, vaudevilles, fiabe musicali, riviste, monologhi e farse, rappresentate nei diversi teatri della città e della provincia. Alcune sue commedie rimangono insuperate e costituiscono quanto di meglio sia stato scritto per il teatro dialettale bergamasco.

Fu poeta spontaneo, proclive all'arguzia e alla facezia, autentico interprete dell'anima popolare. Le sue composizioni dialettali, che rappresentano una testimonianza importante del dialetto vivo parlato nella città di Bergamo nella prima metà del Novecento, furono raccolte in volume da Umberto Zanetti e date alle stampe sotto il titolo di "Poesie del Rasghì" una prima volta nel 1969 e una seconda volta nel 1980.

Si riproduce qui la poesia più nota dell'Avogadri. La composizione, emblematica della limpida e schietta vena del poeta, risale al 1930 e rievoca nostalgicamente, con abili e vividi tratti, la vecchia Fiera di Bergamo, che sorgeva attorno alla superstite fontana canianesca di Piazza Dante e che venne demolita fra gli Anni Dieci e gli Anni Venti del Novecento per far posto agli edifici del nuovo centro cittadino.

testo : La fontana de la Féra (Sògn)

La fontana de la Féra (Sògn)

Me só 'nsognàt iér nòcc
de tàmbor, de trombète,
de banch e de casòcc,
de carussì e carète,
insóma chèl che gh'éra
ü trent'agn fà lé 'n Féra.

Oi sògn l'è cominciàt
denàcc a la fontana,
e sére lé 'ncantàt
a sènt la ùs istrana
de l'aqua che disìa
piena d' malinconia:

"I è 'ndàcc, Rasghì, chi tép
che te passàet de ché
e che te gh'iet botép
a puciàm dét i pé;
la bèla età l'è 'ndàcia
e töt l'à cambiàt fàcia.

Te pödet regordàs
quando l' vegnìa la féra,
che lüs e che fracàs,
che babilònia gh'éra,
sö 'n piassa, zó 'n tresanda
e ai mé piantù de banda!

De ché gh'éra ü tabièt
'ndo gh'éra preparàt
minèstra, ü bu risèt,
polàster, mans brasàt,
polènta coi osèi,
böscèca e casonsèi.

De banda, lé tacàt,
con sö l'angöria a fète,
ü tàol töt ricamàt
de lata e de brochète;
ü l' se slogàa la góla
a usà: *Tri tòch la bóla!*

De là 'l söcher filàt
tacàt sö 'n d'ü rampì
a l'éra palpotàt
d'ü de chi tai pastì,
che l' se spüdàa söi mà
per fàl piö bé filà.

E 'ntàt che l'islongàa
sto nistulì 'ndoràt,
söi spale l' se l' giràa,
usando come ü màt:
*Filato co la róca,
a l' se delégua 'n bóca!*

In zó, dré a la tresanda,
banchècc coi sifulì,
trombète per la banda
e pöe e böratì,
cariöle, fiür de pèssa
e crus, liber de mèssa.

In sö, vèrs l'ospedàl,
casòcc d'ogni colür,
sunà de verticàl,
fracàss de imbunidür
ch'i te 'nsordìa la zét
per fà ch'i 'ndèss de dét.

E ché töt a s' gudìa!
L'aria del Trovatore,
i ùs ch'i te disìa:
*"Polènta a tutte le ore!"
"Ma varda che tortè!"
"Sorbèti frèsch e bè!"*

*"Si va ad incominciare
la bella Dirce al bagno!"
"La forza muscolare!"
"Si vede l'uomo ragno!"*
E zó a sunà de bu,
e ciòche e tamburù!

E adèss só ché isolada
coi bàlie e coi soldàcc
ch'i fà la limunada,
e 'n mès a quach aocàcc
ch'i stödia la malissia
de fàgla a la giüstissia.

Pènsa, Rasghì, che éta:
üsada 'n di fracàss,
èss vègia e maldoléta,
negóta de distràs!
Crèdet che 'n del mé cör
me 'ngüre spèss de mör?"

E l'aqua che schitàa
de chèle fontanèle,
che prima la cantàa
di melodie xé bèle,
l'à tràcc come ü sanglót,
pò ó piö sentìt negót.

Sóta chèl' impressiù
del sògn me só desdàt,
gh'è zò du lacrimù
e 'n góla ü gróp seràt.
Söl tép, sö la poesia
ol cör a l' me pianzià!

Stampa NON autorizzata

La fontana della Fiera (sogno)

*Ho sognato ieri notte
di tamburi, di trombette,
di panche e di baracconi,
di carrozzine e di carrette,
insomma quel che c'era
circa trent'anni fa in Fiera.*

*Il sogno è incominciato
davanti alla fontana
e stavo lì incantato
a sentire la voce strana
dell'acqua che diceva,
piena di malinconia:*

*"Sono andati, Rasghi, quei tempi
quando passavi di qui
e ti divertivi
ad immergere in me i tuoi piedi;
la bella età è passata
e tutto ha cambiato aspetto.*

*Puoi ben ricordarti
di quando veniva il tempo di fiera,
che luci e che fracasso,
che babilonia c'era
su in piazza, giù nella corsia
e accanto alle mie grandi piante!*

*Da questa parte c'era una casupola
dov'erano preparati
minestra, un buon risotto,
polli, manzo brasato,
polenta con gli uccelli,
trippa e casoncelli.*

*Di fianco, lì accanto,
con sopra l'anguria affettata,
un tavolo tutto ricamato
di latta e di capocchie;
un tale si slogava la gola
gridando: Tre fette un soldo!*

*Dall'altra parte lo zucchero filato
appeso ad un uncino*

*veniva maneggiato
da uno di quei pasticceri,
che si sputava sulle mani*

per farlo filare meglio.

*E mentre allungava
questo nastro dorato,
se lo girava sulle spalle,
urlando come un matto:
Filato con la rocca,
si dilegua in bocca!*

*Giù, dietro il viottolo,
banchette con i fischietti,
trombette per la banda
e bambole e burattini,
carriole, fiori di stoffa
e croci, libri da Messa.*

*Su, verso l'ospedale,
baracconi d'ogni colore,
suonare di organetti,
fracasso di imbonitori
che assordavano la gente
per indurla ad entrare.*

*E qui tutto si godeva!
L'aria del "Trovatore",
le voci che ti dicevano:
"Polenta a tutte le ore!"
"Ma guarda che tortelli!"
"Sorbetti freschi e belli!"*

*"Si va ad incominciare
la bella Dirce al bagno!"
"La forza muscolare!"
"Si vede l'uomo-ragno!"
E giù a suonare forte
e campanacci e tamburoni!*

*E adesso sono qui isolata
con le balie e coi soldati
che si sbaciucchiano,
e in mezzo ad alcuni avvocati
che studiano la malizia
di ingannare la giustizia.*

*Pensa, Rasghì, che vita!
abituata nei fracassi,
essere vecchia e indolenzita,
non avere di che distrarsi!*

*Credi che nel mio cuore
mi auguro spesso di morire?".*

*E l'acqua che schizzava
da quelle fontanelle,
che prima cantava
melodie tanto belle,
ha emesso una sorta di singhiozzo,
poi non ho sentito più nulla.*

*Sotto quell'impressione
del sogno mi sono svegliato;
mi scendevano sul volto due lacrimoni
e un nodo mi serrava la gola.
Sul tempo, sulla poesia
il cuore mi piangeva!*

Stampa NON autorizzata